

**ALLEGATO A)**

Facsimile della domanda di ammissione alla selezione, da compilarsi in lingua italiana o lingua slovena

(Il presente facsimile costituisce lo schema da seguire nella redazione della domanda - **senza effettuare alcuna alterazione al testo già presente se non dove espressamente indicato** - che dovrà essere redatta in carattere stampatello o dattiloscritto su carta libera e inviata al GECT GO).

**PRILOGA A)**

Vzorec prijavnice na razpis, ki jo lahko prijavitelj izpolni v slovenskem ali italijanskem jeziku

(Ta vzorec je v pomoč prijavi na razpis – **ne spreminjajte obstoječega besedila, če to ni izrecno navedeno** - ki jo je potrebno izpolniti s tiskanimi črkami ali natipkati na navaden papir in poslati EZTS GO.

AI / p.n.  
 GECT GO / EZTS GO  
 Gruppo europeo di cooperazione territoriale  
 Evropsko združenje za teritorialno sodelovanje  
 "Territorio dei comuni: Comune di Gorizia (I), Mestna občina Nova Gorica (Slo) e  
 Občina Šempeter-Vrtojba (Slo)" / "Območje občin: Comune di Gorizia (I), Mestna  
 občina Nova Gorica (Slo) in Občina Šempeter-Vrtojba (Slo)"  
 Via / ul. Cadorna 36, C/o Informest  
 34170 Gorizia / Gorica – Italia / Italia  
 pec@pec.euro-go.eu

Il/La sottoscritto/a	nato/a il
Podpisani/a	rojen/a
a	provincia/stato /
v	pokrajina/država
e residente a	provincia/stato /
stanujoč/a	pokrajina/država
in via	n.
ulica	št.
codice fiscale	Telefono
davčna št.	telefon
E-mail	Cellulare
e-pošta	mobilni telefon
PEC	in qualita' di
varna pošta	v vlogi
dell'impresa	con sede legale in
podjetje	via/piazza
	naslov ulica
n.	CAP
št.	poštna številka
Luogo	provincia/stato
kraj	pokrajina/država
n. C.F.	P.IVA
matična številka	davčna številka
Tel:	Fax
Lingua base di lavoro /	SLO ITA
Osnovni delovni jezik	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

**E-mail o PEC sulla quale ricevere eventuali comunicazioni:  
 E-pošta ali varna pošta za morebitna sporočila:**

- dato atto di aver ricevuto dal GECT GO l'informativa prevista dall'art. 13 del D. Lgs. n. 196/2003 relativa al trattamento dei dati personali conferiti nell'ambito del procedimento selettivo oggetto della presente domanda ed espresso, per quanto necessario, il relativo consenso al trattamento;

- ai sensi degli articoli 46 e 47 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445 (dichiarazione sostitutiva di certificazione e dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà)<sup>1</sup> e consapevole della responsabilità penale cui può andare incontro in caso di dichiarazione mendace, ai sensi dell'art. 76 della medesima norma;

- consapevole che, se, in seguito a verifica effettuata dal GECT GO, la dichiarazione resa dal/dalla sottoscritto/a dovesse rivelarsi mendace, ciò comporterebbe la decadenza dal beneficio conseguito ai sensi dell'art. 75 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445;

in relazione all' AVVISIO PUBBLICO ESPLORATIVO NO. 2/2017 PER MANIFESTAZIONE DI INTERESSE FINALIZZATA ALL'AFFIDAMENTO DIRETTO DI INCARICHI PROFESSIONALI PER UN'ANALISI NORMATIVA E GIURIDICA RELATIVAMENTE AGLI ASPETTI PERTINENTI ALLA COSTITUZIONE DI UN SERVIZIO TRANSFRONTALIERO DI PRESA IN CARICO DELLE GRAVIDANZE FISILOGICHE – CUP B87H17000300007 – CIG Z9D1EEB362

**CHIEDE DI QUALIFICARSI COME:**

impresa singola  
 professionista singolo

- ob upoštevanju, da sem s strani EZTS GO prejel/a obvestilo, predvideno v 13. členu Zakonske uredbe št. 196/2003 v zvezi z obdelavo osebnih podatkov, pridobljenih v okviru izbirnega postopka, ki je predmet te vloge, in da sem dal/a soglasje za obdelavo, če je to bilo potrebno.

- zavedajoč se, v skladu s 46. in 47. členom D.P.R. št. 445 z dne 28. decembra 2000 (izjava na lastno odgovornost in izjava, ki nadomešča pisno izjavo)<sup>2</sup>, kazenske odgovornosti, ki lahko nastane v primeru lažne izjave v skladu s 76. členom istega odloka;

- zavedajoč se, da, če se po preverjanju, ki ga izvede EZTS GO, izkaže, da je izjava, ki jo je podal/a podpisani/a, lažna, se pridobljene pravice lahko odvzamejo v skladu s 75. členom D.P.R. št. 445 z dne 28. decembra 2000;

glede na JAVNI RAZPIS ZA PRIJAVO INTERESA Z NAMENOM NEPOSREDNE DODELITVE STROKOVNIH NALOG V POVEZAVI Z NORMATIVNO IN PRAVNO ANALIZO ZARADI VZPOSTAVITVE ČEZMEJNE SLUŽBE ZA SPREJEM V FIZIOLOŠKI NOSEČNOSTI CUP B87H17000300007 – CIG Z9D1EEB362

**SE PRIJAVLJAM KOT:**

podjetje  
 samostojni izvajalec

**A tal fine dichiara i seguenti requisiti per la partecipazione:**

**V ta namen izjavljam sledeče pogoje za prijavo:**

1)

Sono in possesso dei requisiti di idoneità di cui all'art. 80 del D.lgs 50/2016 e s.m.i. | Izpolnjujem pogoje iz 80. člena Zakonodajne uredbe 50/2016 z naknadnimi spremembami in dopolnitvami.

si / da  
 no / ne

si / da  
 no / ne

2)

che l'impresa che rappresenta (o il professionista) è in possesso dei seguenti requisiti di capacità economica e finanziaria di cui all'art. 83 del D.Lgs. 50/2016 e corrispondenti al servizio in oggetto (Comprovata copertura assicurativa contro i rischi professionali.) | da ima podjetje, ki ga zastopam (ali samostojni zvajalec) ustrežno raven zavarovalnega kritja za poklicno tveganje v skladu z 83. členom Zakonodajne uredbe 50/2016 in ustrezajo predmetnim storitvam (Dokazano zavarovalno kritje za poklicno tveganje)

si / da

si / da

<sup>1</sup> La dichiarazione sostitutiva di certificazione, prevista dal Dpr 445/2000, sostituisce la produzione di certificati nei rapporti con la pubblica amministrazione, con i gestori di servizi pubblici e con i privati che vi consentono. La dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà e' una dichiarazione, prevista dal Dpr 445/2000, che deve essere utilizzata nei rapporti con la pubblica amministrazione, con i gestori di servizi pubblici e con i privati che vi consentono, per comprovare stati, qualità personali e fatti a diretta conoscenza dell'interessato.

<sup>2</sup> izjava na lastno odgovornost, predvidena z Uredbo predsednika republike št. 445/2000 nadomešča izdajo in predložitev uradnih potrdil pri poslovanju z javno upravo, izvajalci javnih storitev in zasebniki. Izjava, ki nadomešča pisno izjavo, predvidena z Uredbo predsednika republike št. 445/2000 se uporablja pri poslovanju z javno upravo, izvajalci javnih storitev in zasebniki pri dokazovanju statusa, osebnih podatkov in neposrednih znanj zainteresiranih.

no / ne

no / ne

3)

di aver maturato esperienza documentata e approfondita conoscenza relativamente agli aspetti medico-legali ed al contesto giurisprudenziale italiano e/o sloveno relativamente all'esercizio delle professioni sanitarie rilevanti nel contesto della gravidanza fisiologica nonché conoscere approfonditamente le norme che regolano le responsabilità professionali delle professioni sanitarie correlate all'applicazione della metodologia relativa alla gravidanza fisiologica.

(indicare per ogni singola attività coerente con il requisito richiesto i seguenti dati, copiando la/le tabella/e per le volte che risulti necessario)

da imam dokazane izkušnje in poglobljeno znanje slovenskih predpisov s področja medicinsko-pravnih predpisov ter italijansko in/ali slovenske sodne prakse v zvezi z opravljanjem zdravstvenih poklicev na področju fiziološke nosečnosti kot tudi dobro poznavanje predpisov, ki urejajo poklicno odgovornost za zdravstvene poklice, povezane z fiziološko nosečnostjo.

(Za vsako izkušnjo v skladu z zahtevanim nazivom je potrebno spodaj navesti podatke in preglednico/i kopirati tolikokrat, kot je potrebno)

Denominazione datore di lavoro/  
ente/ organismo/ altro:  
Ime delodajalca/ ustanove/  
organa/ drugo:

Nome progetto/ naziv projekta

Inizio e fine progetto / Začetek in  
konec projekta

Totale mesi:  
Skupaj mesecev:

Mansione svolta (**max 5 righe**):  
Naloga (**največ 5 vrstic**):

**e dichiara altresì i seguenti requisiti  
(titoli preferenziali a parità di altri titoli):**

**prav tako izjavljam naslednje pogoje  
(prednostni pogoji v primeru enakovrednih  
kvalifikacij):**

1)

di possedere conoscenza almeno di comprensione e produzione orale della seconda lingua di lavoro del GECT GO, quindi italiano o sloveno (livello minimo europeo B2 comprensione e parlato) oltre a quella dichiarata come lingua di lavoro:  
(indicare lingua/e conosciuta/e)

da imam vsaj pogovorno znanje drugega delovnega jezika EZTS GO, torej italijanščine ali slovenščine (najmanj evropska raven B2 razumevanje in govorjenje) poleg navedenega osnovnega jezika:  
(navedite jezik/a)

italiano / italijanščina  
 sloveno / slovenščina

2)

di possedere buona conoscenza della lingua inglese (livello minimo europeo B2 comprensione, parlato e produzione scritta )

da imam dobro znanje angleščine (najmanj evropska raven B2 razumevanje, govorjenje, pisno sporočanje )

si / da

no / ne

Alla presente domanda si allega:

1. curriculum professionale Europass del esperto/i e collaborante/i, datato e **sottoscritto**, redatto secondo il formato europeo, da cui si evincano i requisiti specifici richiesti sopra dichiarati e con l'autorizzazione espressa al trattamento dei dati personali, ai sensi del D.Lgs. n. 196/2003 s.m.i.
2. copia fotostatica di un valido documento di identità del sottoscrittore/sottoscrittori (richiesta a pena di esclusione dalla procedura – ad eccezione della domanda sottoscritta con firma digitale).

Tej vlogi prilagam:

1. življenjepis Europass strokovnjaka/ov in sodelavk/sodelavcev na projektu, opremljen z datumom in **podpisom**, iz katerega je razvidno izpolnjevanje zahtevanih posebnih pogojev, ki sem jih zgoraj navedel/a in s pooblastilom za obdelavo osebnih podatkov na podlagi Zakonodajne uredbe št. 196/2003 z naknadnimi spremembami in dopolnitvami.
2. fotokopijo veljavnega osebnega dokumenta podpisnika (če je ne predloži, bo izločen iz postopka – razen v primeru prijave, ki vsebuje digitalni podpis).

Luogo / Kraj,

Data / Datum,

Firma<sup>3</sup> / Podpis<sup>4</sup>

---

<sup>3</sup>

*Le dichiarazioni contenute nella domanda non richiedono autenticazione della sottoscrizione da parte di pubblico ufficiale.*

<sup>4</sup>

*Za izjave iz vloge ni potrebna overitev podpisa s strani javnega uslužbenca.*